



**Panoramica sulla trasparenza.
Assicurazione vita collettiva 2006.**

Chiedete a noi.
T 058 280 1000 (24 h), www.helvetia.ch

helvetia 

Dati salienti.

Assicurazione vita collettiva.

Nel ramo vita collettiva Helvetia può guardare a un eccellente esercizio 2006. Abbiamo riepilogato per voi qui di seguito le cifre e le informazioni più importanti sul risultato annuale. Potete richiamare in qualsiasi momento la documentazione completa che garantisce la trasparenza di Helvetia e delle fondazioni collettive nel sito www.helvetia.ch (percorso: Clienti aziendali → Previdenza professionale → Trasparenza).

Conto d'esercizio ramo vita collettiva Svizzera di Helvetia

(in 1000 CHF, secondo la chiusura d'esercizio statutaria)

	2006
Premi incassati lordi guadagnati	1 566 269
Prestazioni assicurative	- 1 479 383
Variazione delle riserve tecniche (potenziamenti inclusi)	- 122 901
Costi di acquisizione, spese per l'evasione delle prestazioni e amministrative	- 83 904 ³
Reddito (netto) di capitale ¹	299 495 ⁶
Risultato della riassicurazione	- 7 389
Risultato prima dell'attribuzione al fondo delle eccedenze	172 187
Partecipazione alle eccedenze attribuita al fondo delle eccedenze	- 114 906 ⁴
Risultato del conto d'esercizio (ante imposta)	57 281

¹ senza interessi passivi e dopo costituzione di riserve per le fluttuazioni degli investimenti di capitale, pari a CHF 16.9 milioni.

Prova dell'osservanza della quota minima ¹

(in 1000 CHF)

	2006	
Entrate lorde	476 487	100.0%
Prestazioni a favore degli assicurati	- 438 960	92.1%
di cui: prestazioni dirette	- 352 300	
potenziamenti delle riserve	- 11 300 ⁵	
attribuzione al fondo delle eccedenze	- 75 360 ⁴	
Risultato del conto d'esercizio		
Quota degli affari assoggettati alla quota minima	37 527	7.9%
Quota degli affari non assoggettati alla quota minima ²	19 754	
Previdenza professionale totale	57 281	

Domande e risposte.

Assicurazione vita collettiva.

❶ Che cos'è la quota minima?

Le disposizioni giuridiche relative alla quota minima stabiliscono che almeno il 90% dei proventi devono essere utilizzati a favore degli assicurati. In questo modo si ha la certezza che gli assicurati partecipino in modo adeguato all'utile realizzato dalla compagnia di assicurazione.

Gli utili conseguiti, pari a CHF 476.5 milioni, sono stati impiegati a favore degli assicurati nella misura del 92.1%. In tal modo Helvetia supera di nuovo nettamente i requisiti legali.

❷ Quali contratti non sono assoggettati alla quota minima?

Ai contratti che dispongono di un regolamento particolare per la partecipazione alle eccedenze si applica un regime di non assoggettamento parziale o totale alla quota minima. Tra questi vi sono in particolare i contratti

- con un proprio conto economico (le cosiddette proprie «comunioni di utili»);
- in cui lo stipulante si assume il rischio d'investimento.

❸ A quanto ammontano le spese?

Tutte le spese di stipulazione, evasione delle prestazioni e amministrative di Helvetia insorte nel corso della gestione del ramo vita collettiva per l'ammontare di CHF 83.9 milioni sono comprese negli oneri dell'esercizio 2006.

Tali oneri, ripartiti per il numero delle persone assicurate, ammontano in media a CHF 514 per persona. Si tratta del valore medio di tutti i tipi d'assicurazione (assicurazione integrale, assicurazione di rischio, ecc.) che si distinguono tuttavia per l'insieme delle prestazioni e, di conseguenza, anche per l'ammontare delle spese.

❹ Come partecipano i clienti all'eccedenza conseguita?

Il risultato d'esercizio alimenta anzitutto la riserva per le partecipazioni future alle eccedenze (fondo delle eccedenze vita collettiva), la quale serve ad assicurare ai clienti una partecipazione stabile alle eccedenze e a compensare le oscillazioni dell'andamento dell'attività. I fondi della stessa possono essere utilizzati esclusivamente a favore degli assicurati nel settore della previdenza professionale.

Il buon andamento degli affari nel 2006 ha consentito di attribuire al fondo delle eccedenze per il ramo vita collettiva un totale di CHF 114.9 milioni. Di questi un importo di CHF 75.4 milioni corrisponde ai contratti assoggettati alla quota minima.

Nel 2007 Helvetia ha versato le seguenti eccedenze di interessi:

- obbligatorio LPP: 0.20%
- sovraobbligatorio: 0.75%

Insieme con la remunerazione ordinaria degli averi di vecchiaia, pari al 2.50% nel settore obbligatorio ovvero del 2.25% in quello sovraobbligatorio risulta una remunerazione totale degli averi di vecchiaia del 2.7% ovvero del 3.0%. La remunerazione più bassa nel settore obbligatorio è la conseguenza dell'aliquota di conversione legale, che è troppo elevata.

❺ Quali investimenti sono stati effettuati nel campo della sicurezza?

Oltre alla sostanziosa attribuzione al fondo delle eccedenze, Helvetia ha effettuato anche investimenti nella sicurezza e potenziato le riserve. Tali potenziamenti tengono conto dell'aumento dell'aspettativa di vita e delle lacune della copertura derivanti dalla differenza fra l'aliquota di conversione legale e l'aliquota attuariale corretta.

6 A quanto ammonta il reddito di capitale?

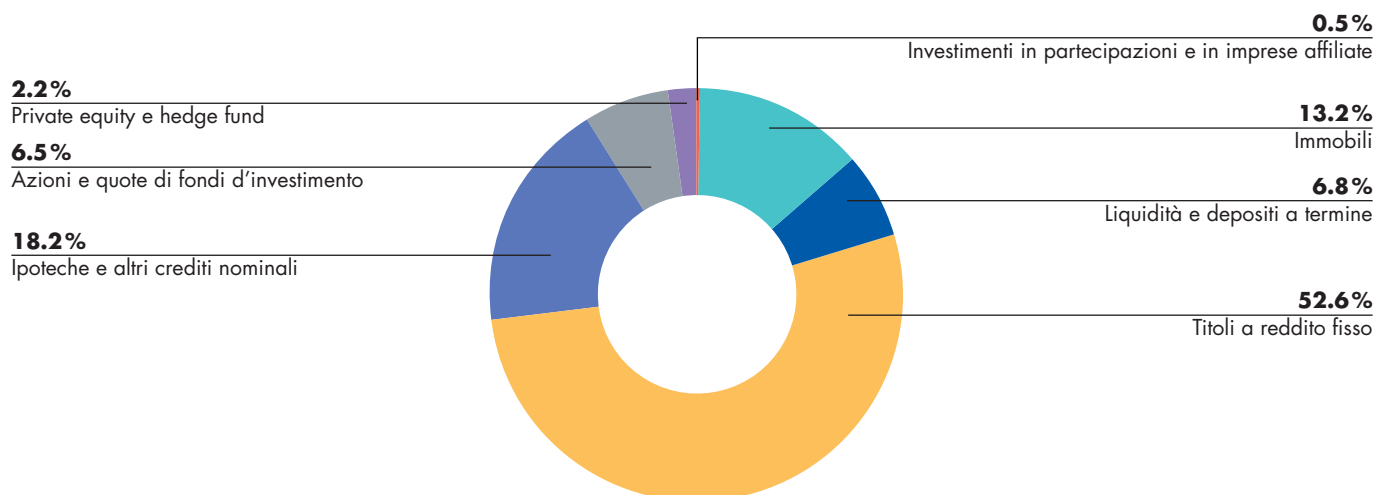
Il rendimento degli investimenti sui valori contabili comprende da una parte tutti i redditi diretti (interessi, pigioni e dividendi) e, dall'altra parte, gli utili e le perdite realizzati come pure le variazioni di valore rilevanti per il risultato. Con il 3.3% ante costituzione delle riserve di fluttuazione ha raggiunto anche questa volta un valore superiore agli attuali tassi di mercato per le obbligazioni a lungo termine.

Rendimento netto in valori contabili post costituzione riserve di fluttuazione	3.1%
Rendimento netto in valori contabili ante costituzione riserve di fluttuazione	3.3%
Performance in valori di mercato (netto)	2.2%
Costi d'investimento (senza oneri su immobili)	1.3%

Come sono composti gli investimenti di capitale?

La politica d'investimento di Helvetia viene commisurata con coerenza agli impegni dell'attività vita collettiva. L'obiettivo è di conseguire il tasso d'interesse minimo LPP previsto con un'asset allocation adeguata nonché garantire la liquidità necessaria e la copertura costante quanto completa di tutti i diritti alle prestazioni assicurate. Di conseguenza, gli investimenti devono avvenire in primo luogo in valori remunerati.

Portafoglio di investimenti di capitale per categoria d'investimento al 31.12.2006 (in % del valore contabile)



Domande e risposte. Le fondazioni collettive di Helvetia.

Le informazioni di cui sopra valgono anche per i clienti delle fondazioni collettive?

Le fondazioni collettive di Helvetia – la Fondazione Patria, la Patria Prisma e la Fondazione collettiva Patria per la previdenza professionale nel Principato del Liechtenstein – costituiscono il 60% circa dell'attività complessiva di Helvetia nel settore vita collettiva. Ad eccezione dei clienti con una propria comunione di utili, tutte le adesioni sono assoggettate alla quota minima.

Sulla base del contratto assicurativo integrale, stipulato da entrambe le fondazioni per assicurare i propri oneri, i parametri chiave quali reddito di capitale, costituzione della riserva e oneri non rientrano nell'ambito delle fondazioni collettive, bensì di Helvetia. In che misura gli assicurati delle fondazioni collettive partecipano in tal caso al risultato d'esercizio? La risposta a questo interrogativo è la comprovata osservanza della quota minima.

A quanto ammonta la copertura delle fondazioni collettive?

A motivo del modello assicurativo integrale, per le fondazioni collettive non viene calcolato nessun grado di copertura. Un contratto di assicurazione con Helvetia garantisce alle fondazioni la possibilità di far fronte ai propri impegni con gli assicurati in qualsiasi momento e nella loro totalità. Questo significa anche che è esclusa la possibilità di una copertura insufficiente.

Helvetia Assicurazioni

St. Alban-Anlage 26, 4002 Basilea
T 058 280 1000 (24 h), F 058 280 1001
www.helvetia.ch

